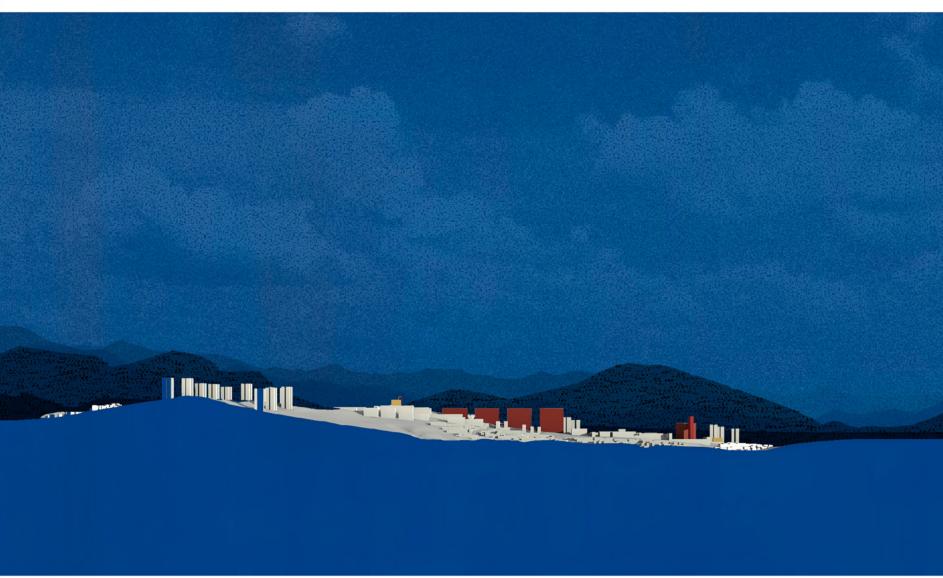
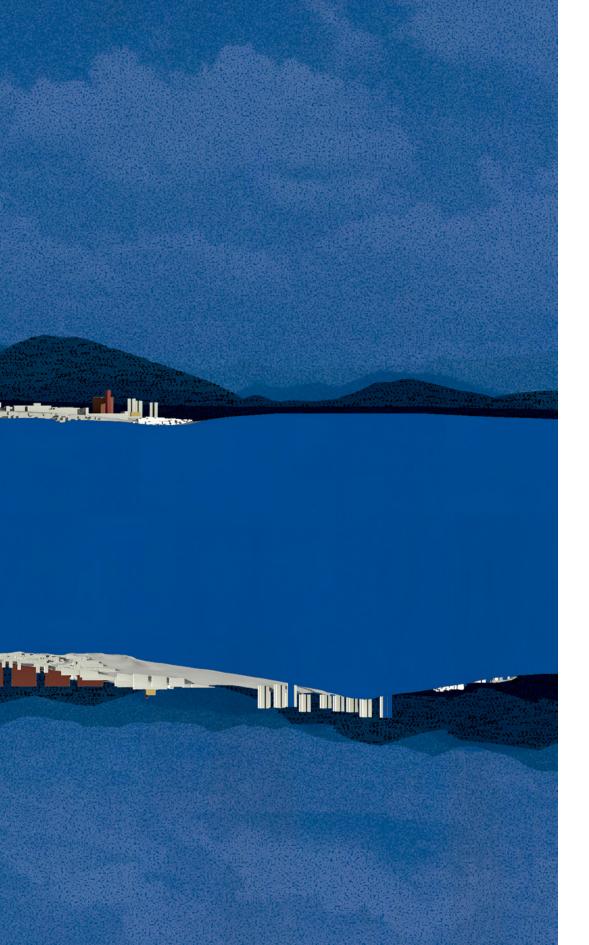


ARQUITECTOS: PROFESIONALES, EXPERTOS Y VANGUARDISTAS EN EL CONO SUR











Publicación semestral de Arquitectura FAPyD-UNR



A&P Continuidad Publicación semestral de arquitectura

Directora A&P Continuidad

Dra. Arq. Daniela Cattaneo

Coordinadora editorial

Arg. Ma. Claudina Blanc

Secretario de redacción

Arg. Pedro Aravena

Corrección editorial

Dra. en Letras Ma. Florencia Antequera

Traducciones

Prof. Patricia Allen

Diseño editorial

Lic. Catalina Daffunchio Dirección de Comunicación FAPyD

A&P Continuidad fue reconocida como revista científica por el Ministero dell'Istruzione, Università e Ricerca (MIUR) de Italia, a través de las gestiones de la Sociedad Científica del Proyecto.

El contenido de los artículos publicados es de exclusiva responsabilidad de los autores; las ideas que aquí se expresan no necesariamente coinciden con las del Comité editorial.

Los editores de A&P Continuidad no son responsables legales por errores u omisiones que pudieran identificarse en los textos publicados.

Las imágenes que acompañan los textos han sido proporcionadas por los autores y se publican con la sola finalidad de documentación y estudio.

Los autores declaran la originalidad de sus trabajos a A&P Continuidad; la misma no asumirá responsabilidad alguna en aspectos vinculados a reclamos originados por derechos planteados por otras publicaciones. El material publicado puede ser reproducido total o parcialmente a condición de citar la fuente original.

Agradecemos a los docentes y alumnos del Taller de Fotografía Aplicada la imagen que cierra este número de A&P Continuidad.

Comité editorial

Arg. Sebastián Bechis

(Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Argentina)

Arq. Ma. Claudina Blanc

(CIUNR. Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Argentina)

Dra. Arg. Daniela Cattaneo

(CONICET. Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Dra. Arq. Jimena Cutruneo

(CONICET. Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Argentina)

Dra. Arg. Cecilia Galimberti

(CONICET. Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Arg. Gustavo Sapiña

(Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Comité científico

Julio Arroyo

(Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe, Argentina)

Renato Capozzi

(Universidad de Estudios de Nápoles "Federico II". Nápoles, Italia)

Gustavo Carabajal

(Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Fernando Diez

(Universidad de Palermo, Buenos Aires, Argentina)

Manuel Fernández de Luco

(Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Héctor Floriani

(CONICET. Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Argentina)

Sergio Martín Blas

(Universidad Politécnica de Madrid, Madrid, España)

Isabel Martínez de San Vicente

(CONICET, Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Mauro Marzo

(Instituto Universitario de Arquitectura de Venecia. Venecia, Italia)

Aníbal Moliné

(Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Jorge Nudelman

(Universidad de la República, Montevideo, Uruguay)

Alberto Peñín

(Universidad Politécnica de Cataluña. Barcelona, España)

Ana María Rigotti

(CONICET. Universidad Nacional de Rosario. Rosario, Argentina)

Sergio Ruggeri

(Universidad Nacional de Asunción. Asunción, Paraguay)

Mario Sabugo

(Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina)

Sandra Valdettaro

(Universidad Nacional de Rosario, Rosario, Argentina)

Federica Visconti

(Universidad de Estudios de Nápoles "Federico II". Nápoles, Italia)

















Imagen de tapa:

Corte longitudinal del Corazón de Lomas Verdes (Luis Barragán y Juan Sordo Madaleno, 1965-1967). Imagen realizada por Giulia Mela.

ISSN 2362-6089 (Impresa) ISSN 2362-6097 (En línea)

Institución editora

Facultad de Arquitectura, Planeamiento y

Riobamba 220 bis | +54 341 4808531/35 2000 - Rosario, Santa Fe, Argentina

aypcontinuidad01@gmail.com aypcontinuidad@fapyd.unr.edu.ar www.fapyd.unr.edu.ar

Universidad Nacional de Rosario

Franco Bartolacci

Vice rector Darío Masía

Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño

Decano Adolfo del Rio

Vicedecano Jorge Lattanzi

Próximo número:

AGUA, TERRITORIOS Y JUSTICIA ESPACIAL Julio 2020, Año VII - N° 12 / on paper/on line



ÍNDICE

Editorial

06 » 09

Ana María Rigotti

Reflexiones de maestros

10 » 17

Arquitectura burocrática y arquitectura de genio.

Henry-Russell Hitchcock

Traducción a cargo de Ana María Rigotti

Conversaciones

18 » 25

De urbanistas a planificadores.

Matices de la transformación de la disciplina urbana en América Latina.

Arturo Almandoz Marte por Alejandra Inés Monti

Dossier temático

26 » 35

Persistencia y cambios. Amancio Williams y los modos de producción de la arquitectura después de la segunda posguerra.

Luis Müller

36 » 47

Luis Barragán y Juan Sordo Madaleno: El plan maestro de Lomas Verdes

Giulia Mela

48 » 59

De la obra de autor al anonimato.

El proyectista-investigador en la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales de la década de 1960 en Chile.

Ursula Exss Cid

60 » 69

La emergencia de los arquitectos como investigadores profesionales en estudios urbanos.

Algunas hipótesis de trabajo.

Alicia Novick y Guillermina Zanzottera

70 » 81

Técnica y política en la producción de la ciudad latinoamericana.

Ciudad Kennedy, Bogotá (1960-1963).

Nilce Cristina Aravecchia-Botas

82 » 89

Primer y último debate sobre la implementación del concepto FOT.

Eleonora Menéndez

90 » 97

De oficio costruttore.

La empresa Candia.

César Eduardo Altuzarra

98 » 107

Poéticas de lo contingente: arquitectos de la contemporaneidad.

María Carla Berrini y Claudio Solari

Ensayos

108 » 121

París 1965.

Niemeyer, el foyer de la clase obrera y las perspectivas del vanguardista, el profesional y el artista.

Cláudia Costa Cabral

122 » 133

El Perú como proyecto.

La Agrupación Espacio en el proceso de modernización del Perú.

Sharif Samir Kahatt Navarrete

Archivo de obras

134 » 141

Parroquia San Antonio María Gianelli.

Jorge Scrimaglio

142» 147

Normas para autores

»

Berrini, M. C. y Solari, C. (2019). Poéticas de lo contingente: arquitectos de la contemporaneidad. A&P Continuidad, 6(11), 90-107. doi: 10.35305/23626097v6i11.235



Poéticas de lo contingente: arquitectos de la contemporaneidad

María Carla Berrini y Claudio Solari

Recibido: 28 de junio de 2019 **Aceptado:** 2 de noviembre de 2019

Español

En la década de 1990, la cultura arquitectónica rosarina produce un aporte capital a la renovación del campo intelectual de la arquitectura en la Argentina. En ese contexto, las obras y los nombres de Gerardo Caballero, Rafael Iglesia y Marcelo Villafañe tienen una proyección y difusión de alcance nacional e internacional. En el marco del proyecto de investigación "El profesional, el experto y el vanguardista. Convergencias y distancias en el ejercicio de la profesión en la larga década del sesenta" y con el objetivo de caracterizar el tipo de profesional arquitecto que emerge en el ocaso de la larga década de 1960 en la Argentina, el presente trabajo se propone abordar las relaciones que dichos profesionales sostienen con la academia y con los modos de hacer arquitectura celebrados a través de sus prácticas, y tensarlos con dos experiencias precedentes. La relación con la academia es revisada a la luz de las experiencias vinculadas a las figuras que orbitan la segunda generación de arquitectos modernos en Argentina y que marcan el inicio del período en estudio. Las prácticas arquitectónicas son puestas en tensión y relación con la figura de Mario Corea.

English

Rosario's architectural culture made a core contribution to the renewal of the Argentinean architectural intellectual field in the 1990s. In that context, the works of Gerardo Caballero, Rafael Iglesia and Marcelo Villafañe had projection and diffusion of national and international scope. Within the framework of the research project "The professional, the expert and the vanguardist. Convergences and distances in the professional practice in the long sixties", and, in order to characterize the type of professional architect emerging in the decline of the long sixties in Argentina, this work aims at pointing out the relations of these practitioners with the academy and with the ways of doing architecture. It also seeks to put pressure on these ways through two previous experiences. The relationship with the academy is reviewed in the light of the experiences linked to the figures of the second generation of modern architects in Argentina who marked the beginning of the period under study. The architectural practices will be both put in tension and related to the figure of Mario Corea.

Palabras clave: Gerardo Caballero, Rafael Iglesia, Marcelo Villafañe, profesional arquitecto, poéticas.

Key words: Gerardo Caballero, Rafael Iglesia, Marcelo Villafañe, professional architect, poetics.

Cuando fundamos nuestro Grupo R. lo hicimos por el homónimo grupo que se fundara en Barcelona y por supuesto por la R de Rosario. Sabíamos ya que el grupo R español se creó para introducir los lineamientos de la Arquitectura Moderna en un país dominado por una Arquitectura oficial en época de Franco. Pero siempre quise saber por qué R. Y cuando lo tuvimos [a Oriol Bohigas] aquí, se lo preguntamos. Y nos contestó solamente: porque la letra R es una letra fuerte, nada más. Yo me imaginaba racionalismo, revolución, que se yo, muchas cosas más. Pero por esa necesidad que tiene uno de buscar en interpretaciones, porque finalmente formalizar e interpretar es lo que hacemos, apelaré a la posibilidad que nos da el lenguaje de decir algo y estar leyendo otra cosa. La letra R en sí, el signo dentro del lenguaje, cuando se transforma en palabra aparece

el verbo: erre, de errar, de errante. Y esto es lo que me interesa: ¿qué es errar, sino desacertar, no dar en el centro? Desde el Renacimiento hasta nuestros días un orden conceptual nos impide ver el mundo en su verdadera complejidad. La certeza consolidándose en base a simplificaciones. El errante, el nómade, maneja otros tiempos, otros espacios. No va de un punto a otro, sino entre dos puntos. No sigue los caminos. Su hábitat es el viaje (Iglesia, 1995).

En la década de 1990, la cultura arquitectónica rosarina produce un aporte capital a la renovación del campo intelectual de la arquitectura en la Argentina¹. En aquel momento, los nombres y las obras de, entre otros, Gerardo Caballero, Rafael Iglesia y Marcelo Villafañe comienzan a reverberar en el país y en el exterior. La aparición en escena de estos arquitectos jalona la fi-

gura del arquitecto vanguardista, distintiva de la tradición universitaria argentina de la primera mitad del siglo XX que, en su formación o en sus estrategias de acción y consagración, delinea un profesional liberal y creativo². Perfil que tiene antecedentes generacionales ilustrativos en figuras como Clorindo Testa o Ernesto Katzenstein. Sin embargo, Caballero, Iglesia y Villafañe no pueden ser asociados a la tendencia cosmopolita y modernizadora, ni a la militancia política, ni a las utopías tecnológicas, que atraviesan la producción de algunos arquitectos, en los inicios de la "larga década del sesenta" (Liernur, 2001, p. 295).

Con sus obras y con sus modos de hacer arquitectura, Caballero, Iglesia y Villafañe representan una ruptura: exhiben tanto el ocaso de la idea del proyecto de arquitectura como transformador de un futuro vinculado a idearios nacionales, sociales, económicos y de innovación tecnológica, como su caracterización en

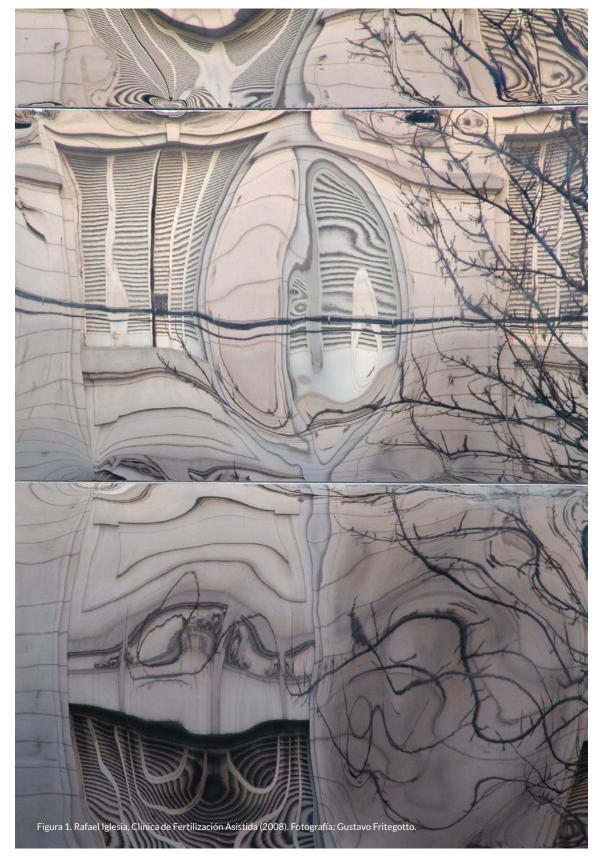




Figura 2. Integrantes del Grupo R en el acceso al Centro Cultural Parque de España. Fuente: Archivo personal Gerardo Caballero.

los años 80, signada por el pasado y las ideas de patrimonio y memoria como estrategias de resistencia cultural. Sus producciones dan cuenta de un nuevo régimen de historicidad, que François Hartog (2007) se ha encargado de definir. Son síntomas de un modo diferenciado de la experiencia del tiempo (Fig. 1). En efecto, representan manifestaciones de una cultura regida por el "presentismo" (Hartog 2007, p. 225).

Tomar registro del tipo de relaciones que, a través de sus prácticas, estos arquitectos han mantenido con la academia y tensarlas con las experiencias precedentes³ de figuras relevantes de la segunda generación de arquitectos modernos en Argentina, nos permitirá esbozar una aproximación más certera de este tipo de profesional, situado en el ámbito local, que emerge en el ocaso de la década de 1980 y, a la luz del concepto de regímenes de historicidad elaborado por Hartog (2007), revelar algunos aspectos significativos que lo diferencian de sus antecesores⁴.

» Los profesionales y la academia: encrucijadas de una larga década

Pensando en la relación de los profesionales con la academia, encontramos una marca indeleble en el inicio del periodo con el arribo de los arquitectos modernistas llegados de Buenos Aires - Jorge Ferrari Hardoy, Francisco Bullrich, Juan Manuel Borthagaray, Jorge Enrique Hardoy, Carlos Méndez Mosquera, entre otros- y la renovación de la Escuela de Arquitectura de Rosario en 1956. En este acontecimiento radica el anclaje de la arquitectura moderna en el ámbito académico y su concreción en la invención del taller vertical. Cinco años más tarde, como destaca Federico Ricci (2019), Méndez Mosquera escribe un ensayo que titula "Arquitectura y Urbanismo", uno de los primeros trabajos acerca de la historia de la arquitectura moderna en la Argentina⁵, en el que explica que el logro fundamental de la segunda generación de arquitectos modernos radica "más en la difusión de ideas -en conferencias o enseñanza universitaria - y en la realización de concursos,

que en la erección de edificios" (1961, p. 323). Quedaba así expuesta, por uno de sus protagonistas, la estrategia que los miembros de esta generación aceptaban asumir en la definitiva consagración de la tradición moderna como sinécdoque de arquitectura: su legitimación en la academia y en competencias laudadas por los pares aptas para el ensayo de propuestas radicales en gran parte condenadas a quedar en el papel, antes que en las obras construidas. En estos términos se proyecta la renovación de la Escuela de Arquitectura de Rosario. Si bien Méndez Mosquera reconoce y destaca el precedente de la Escuela de Tucumán, inaugurada en la década de 1940, y establece un marco de cierta continuidad con dicha experiencia, no duda en afirmar que el caso local es una de las conquistas más notorias de la década siguiente: "es este el acontecimiento más importante en lo referente a la enseñanza en este período. Ello, conjuntamente con un cambio total en la Facultad de Arquitectura de Buenos Aires, garantiza y afirma las raíces culturales de la ar-



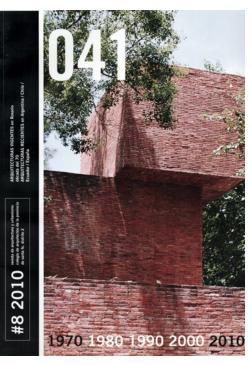


Figura 3. Portada del segundo número de la Revista de Arquitectura y Urbanismo [041]. | Figura 4. Portada del octavo número de la Revista de Arquitectura y Urbanismo [041].

quitectura moderna argentina" (1961, p. 323). De esta forma, el autor registra en su ensayo —de tono académico— el afianzamiento de un nuevo tipo de profesional arquitecto, cuya figura se vincula fuertemente a la universidad. Condición que el mismo Méndez Mosquera se atribuye y exhibe como una de las principales conquistas de su generación (Ricci, 2019).

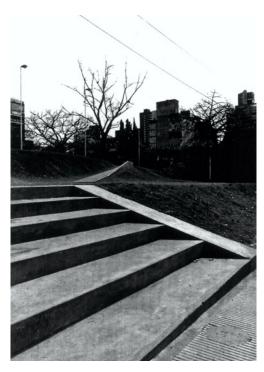
Este vínculo de los profesionales con las escuelas de arquitectura lleva implícita la idea de que en la formación de los arquitectos se viabiliza y garantiza, a futuro, la misión transformadora de la arquitectura moderna⁶. Fundamentalmente, el esquema de generaciones trazado por Méndez Mosquera es la aseveración de "la producción de una historia escrita desde la perspectiva del futuro", en la cual ese presente es futuro consumado, el pasado es un tiempo superado y el porvenir un horizonte superador. Temporalidad afín a aquello que Hartog define como "régimen moderno de historicidad" (2007, pp. 39-40).

Sobre el final de esta larga década y previo a la apertura democrática en la Argentina, Caballero, Iglesia y Villafañe cursan sus estudios en Rosario y se gradúan, respectivamente, en 1982, 1981 y 1975. En aquel momento, la cultura arquitectónica es condicionada por la puesta en cuestión y el ocaso de los principios de la arquitectura moderna. Funcionalismo, racionalismo estructural y, sobre todo, la idea de la arquitectura como agente de transformación social son puestos en discusión. Una nueva serie de temas y problemas disciplinares, en relación a la forma, el ornamento, el contexto urbano, el regionalismo y el simbolismo, asumen un lugar central en los debates disciplinares. Ese giro en las preocupaciones tiene un nombre, con sus interpretaciones varias y contestaciones: posmodernismo (Mc Load, 2012). No obstante, como señala Graciela Silvestri (2011), en la Argentina, el golpe de Estado de 1976 y los dramáticos sucesos posteriores

evitaron que se desarrollara el debate que, apenas iniciado, no tuvo en nuestro ámbito posibilidades de transmisión didáctica, ni extensión pública. Paradójicamente, en nuestras universidades se estableció una tabla rasa similar a la hipotetizada por tantos modernos: sin pasado.

Sumado a ello, Silvestri da cuenta de la centralidad que tendrán, en aquellos años sangrientos, los usos del pasado para cualquier forma de resistencia e identifica tres líneas de reflexión que "tienen la preocupación por restaurar una disciplina que, en la espiral política, había llegado al borde de la disolución":

> La que se propuso reflexionar sobre la consistencia interna de lo que llamamos 'arquitectura'; la que advirtió que reflexionar sobre la arquitectura significaba reflexionar sobre su legado, en especial a partir de su compleja relación con los hechos urbanos;



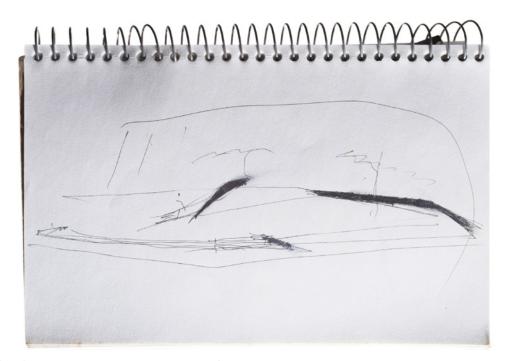


Figura 5. Gerardo Caballero y Ariel Giménez Rita, Plaza Santa Cruz (1989). Fuente: Archivo personal Gerardo Caballero. | Figura 6. Gerardo Caballero, archivo personal. Fuente: Libretas de Dibujos|Sketchbooks, Gerardo Caballero (2019).

y la que se instaló en el terreno de la crítica histórica (Silvestri, 2011, p. 319).

A los fines trazados, nos limitaremos a señalar el modo en que, por fuera del ámbito universitario - en solitario -, Caballero, Iglesia y Villafañe se abocan a la reflexión sobre la consistencia interna de la arquitectura. Para estos tres arquitectos y su grupo de pertenencia la academia no es un ámbito de consagración, ni de discusión, ni de interés. Si hay algo que los distingue, es su alejamiento de los claustros de la universidad. Esto se verifica en sus trayectorias personales, en una práctica profesional acallada y unipersonal, en viajes de formación al exterior, en los mecanismos de difusión y promoción de la arquitectura a los que contribuyeron el Congreso la Construcción del Pensamiento (1991), la formación del Grupo R. los ciclos de Conferencias del Parque España (1994-2000) (Fig. 2) y la creación de la revista [041] en colaboración con el Colegio de Arquitectos⁷.

Rosario supuso un caso excepcional en el concierto nacional de las transformaciones políticas v económicas de la década de 1990, como lo explica Silvia Pampinella, "si hay ocasión para hablar de un fenómeno particular es la proporción inusual de arquitectos preocupados por los valores de la arquitectura" (2006, p. 20). En tal sentido, los intereses del Grupo R se centran en la promoción de la cultura arquitectónica y en la divulgación de modos de ver y hacer arquitectura de referentes de la escena arquitectónica internacional -españoles, portugueses, finlandeses y argentinos emigrados- y, en paralelo, en la puesta en valor de algunos arquitectos y de obras construidas por profesionales de la ciudad -entre otros, Emilio Maisonnave, Augusto Pantarotto y Jorge Scrimaglio-, con los que constituyeron un canon local de referencia. En síntesis: lo global y lo local. Lo antedicho coloca a Caballero, Iglesia y Villafañe en las antípodas de la alianza, celebrada en 1956 y expuesta por Méndez Mosquera (1961),

entre los profesionales pertenecientes a la segunda generación de arquitectos modernos y la academia, con la cultura porteña como ámbito de consagración suficiente y adscripta al linaje CIAM. El Grupo R se ocupará de instituir un nuevo canon, con el que ponen en valor y actualizan figuras y obras -hasta entonces- periféricas. Bajo la dirección de Marcelo Villafañe8 es relevante el rol de la Revista de Arquitectura y Urbanismo [041]9 (Fig. 3). Su programa editorial se propone, a todas luces, definir, validar y fundamentar a la arquitectura como hecho material construido, alejado de especulaciones en papel y producto de un saber hacer fundado en una práctica situada, dentro del registro modesto de la ciudad y su mercado inmobiliario. Junto a las producciones de Pantarotto y Scrimaglio, se difunden en la revista los trabajos de Jano Viotti y Matilde Luetich, entre otros, como ejemplos representativos del buen hacer local. En el último número de la revista (8, 2010) bajo el título de "Arquitecturas vigentes en Rosario"

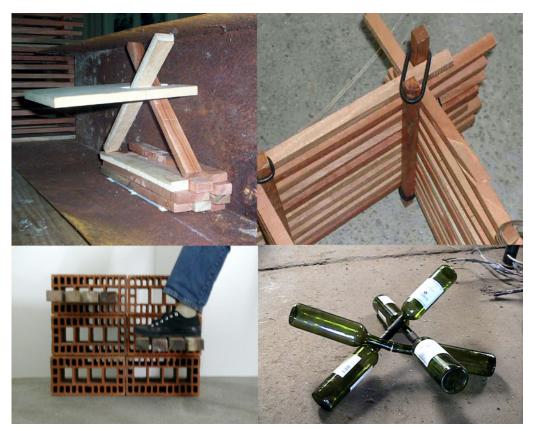






Figura 7. Rafael Iglesia, Exploraciones estructurales. Fuente: Archivo personal Gustavo Farías. | Figura 8. Marcelo Villafañe, Casa Florencia Raigal (2005). Fotografía: Gustavo Salcedo. Fuente: Sumario 041. 10. 49.

se presentan obras construidas en la ciudad entre 1970 y 1980 y, sin solución de continuidad aparecen, bajo el rótulo de "arquitecturas recientes", realizaciones de arquitectos con sede en Argentina, Chile, Ecuador y España, cuyo común denominador es la escala doméstica (Fig. 4). Dicho recorte¹º, convenimos, aspira a poner de manifiesto la calidad y la posible relevancia internacional de arquitecturas producidas en América Latina, celebrando temas recurrentes en relación a las cualidades tectónicas y a la experimentación formal.

En el mencionado número 8 de la revista [041], las categorías de arquitecturas vigentes y arquitecturas recientes funcionan como esferas de pensamiento y de acción; contienen, de manera implícita, la proyección de un halo de tiempo en el que conviven obras construidas a lo largo de

cinco décadas. La manera en que los casos son presentados desde el programa editorial evidencia un sentido *presentista* del tiempo, en el cual el presente se constituye en la categoría más englobante y explicativa, pudiendo definirse, en términos de Hartog, como "un presente masivo, agobiante, omnipresente, que no tiene más horizonte que sí mismo, que crea cotidianamente el pasado y el futuro que, día tras día, le es necesario. Un presente ya pasado antes de haber terminado de acontecer" (2004, p. 11).

Las relaciones establecidas entre estas dos generaciones de arquitectos permiten apuntar algunas líneas sobre las cuales reconocer continuidades y registrar rupturas en lo modos de entender el ejercicio y la legitimación profesional y los regímenes de historicidad en los que se inscriben: el régimen moderno y su crisis.

» El arquitecto vanguardista: una modulación contemporánea

La diáspora que representan Caballero, Iglesia y Villafañe es indisociable de las transformaciones políticas, económicas y culturales operadas en el país en las últimas dos décadas del siglo XX. Sin embargo, a los fines de clarificar el alejamiento de sus modos de hacer respecto a las prácticas de los arquitectos en los años setenta, nos limitaremos a apuntar las disparidades que mantienen con la figura de Mario Corea, en la cual se aúna vanguardia estética con vanguardia política.

Corea se forma en los años de la renovación de la escuela de Rosario de mediados de la década de 1950 y, a posteriori, desarrolla una práctica arquitectónica sostenida en la que articula teoría y praxis con el ejercicio de un rol activo en la transformación de la academia. Estos rasgos delinean su adscripción al perfil del intelectual comprometido característico de los sesenta (Rigotti, 2017; Silvestri, 2014). Exiliado político y radicado en Barcelona desde 1976, se transforma involuntariamente quizás, en un nudo crucial de la red que proyectó internacionalmente a los arquitectos que estamos estudiando. Se constituye en la figura que nos permite hilvanar, en gran parte, la trama de personajes sobre la que se desplegó la renovación de la cultura arquitectónica local y reconocer el rol fundamental que los arquitectos exiliados tuvieron en un proceso gestado en el vacío provocado por la dictadura militar.

La relación de Caballero con Corea es directa. Recientemente graduado y recomendado por su profesor Roberto Shiira –quien, con anterioridad, trabajó junto a Corea–, Caballero se integra en 1982 como colaborador en el estudio de Manino-Gallardo-Corea con sede en Barcelona. Más tarde y a instancias de Corea, accede y realiza una maestría en la Washington University de Saint Louis¹¹. Las relaciones interpersonales, académicas y profesionales establecidas por Caballero, tanto en Barcelona como en los Estados Unidos, son fundantes de las actividades culturales promovidas en Rosario por el Grupo R entre 1991 y 2000.

No obstante, los modos de ver y hacer arquitectura que manifiestan Caballero, Iglesia y Villafañe se diferencian visiblemente de la figura del intelectual políticamente comprometido instituida por la generación precedente. Las posibilidades de asociación de ideas políticas e ideas arquitectónicas, ejemplares en el caso de Corea (Rigotti, 2017), son desterradas en sus trabajos. En las figuras de estos arquitectos emerge más débil el estatuto de artista como modulación contemporánea de la idea de vanguardia, en la cual el enfrentamiento se da como lucha de posiciones definidas por poéticas individuales, diferenciadas en sus modos de hacer, en sus

sistemas de valoración y de juicio, en el minado campo de la arquitectura. Las batallas se despliegan en el campo cultural y se distancian de ese tiempo inminente y perentorio en el cual se despliega la política (Groys, 2008).

Con obras de pequeña o mediana escala -tal es el caso, por ejemplo, de la Plaza Santa Cruz, de Caballero y Ariel Giménez Rita (1999) (Fig. 5)-, y por fuera del ámbito universitario, Villafañe, Caballero e Iglesia construyen sus trayectorias individuales en torno al estatuto cultural de la disciplina, preocupados por su difusión y por su promoción. Con un trabajo sostenido de modo independiente, participan de manera activa en concursos nacionales e internacionales de arquitectura y restituyen, a partir de la condición artesanal de sus obras, un sentido artístico a la producción arquitectónica -plausible de revelarse en el característico dibujo a mano de Caballero (Fig. 6), en las exploraciones formales y estructurales de Iglesia (Fig. 7) y en las experimentaciones materiales de Villafañe¹² (Fig. 8)-.

» Reflexiones finales

La figura de estos profesionales y, fundamentalmente, las experiencias del tiempo que proponen con sus obras, pueden ser consideradas como manifestaciones de pura contemporaneidad que no pretenden detener, ni trascender, solo capturar el instante. Con su producción, dan forma a poéticas de lo efímero y lo contingente de la experiencia arquitectónica, en este caso, como apunta Liernur (2001), marcada por estéticas que se saben al borde de la desaparición en un torbellino de acelerada sustitución y pluralidad. Lo efímero del efecto estético en el umbral mismo de lo indistinguible, lo frágil explotado como un recurso para subrayar -en tono discreto- el drama de la trasmisión de fuerzas, la aceptación de la pequeña escala a tono con las restricciones urbanas y económcas propias de una ciudad de segundo rango donde aceptan moverse, son todos atributos

concurrentes con el referido presentismo y una renuncia explícita a las banderas del *modernismo heroico*.

Estos profesionales pertenecen a una nueva generación y dan cuenta, como señala Torrent (2002), de una nueva manera de hacer arquitectura al sur de América, una nueva etapa, tal vez, sin héroes. Y que nos deja en la escena urbana un legado de obras que apelan a la ausencia de significado, que se han liberado de la opresión del discurso latinoamericanista y que dicen, a su manera: "no al realismo, no al productivismo, no al consumismo de formas y lenguajes". Manifiestan una nueva alianza entre arquitectura, arte y público, más directa, y capaz de proveer a partir de la arquitectura una experiencia estética de lo contingente en la vida cotidiana.

"Después de todo parece que los noventa resultaron una década fértil en algún sentido. Ambigüedades, imágenes, juegos, experimentaciones, son algunas condiciones que nos permitirán reconocer *arquitectura* más allá de las vulgaridades que nuestros espacios cotidianos han asumido durante muchos años" (Torrent, 2002)•

NOTAS

- 1 La apertura de este ciclo cultural en Rosario queda marcada en 1991 por: el congreso "La Construcción del Pensamiento", declarado Pre-Bienal de la Bienal de Arquitectura 1992 en Buenos Aires; las conferencias organizadas por el Grupo R entre 1992 y 2000, orientadas a difundir el trabajo de arquitectos de diferentes países europeos y latinoamericanos. El Grupo R fue fundado en 1991 por Gerardo Caballero, Rafael Iglesia, Gonzalo Sánchez Hermelo, Marcelo Villafañe, Rubén Fernández, José María D'Angelo y Rubén Palumbo. 2 Este perfil es comparable con la figura del genio, tratada por Henry-Russell Hitchcock (1947). Ver texto en este número de A&P Continuidad.
- 3 Fundamentalmente, con los avances en la investigación producidos en el marco del proyecto PICT-2014-0930 "El profesional, el experto y el vanguar-

dista. Convergencias y distancias en el ejercicio de la profesión en la larga década del sesenta" y plasmados en los trabajos de Federico Ricci (2019) y Ana María Rigotti (2017).

- 4 Una versión preliminar del presente trabajo fue publicada en Berrini y Solari (2018).
- 5 Véase Liernur (2002).
- 6 En el ensayo el autor utiliza las expresiones "arquitectura contemporánea" y "arquitectura moderna" indistintamente. Ambas funcionan como categorías de pensamiento y de acción que contienen implícitas la idea de tiempo futuro, progresivo y superador.
- 7 Para una comprensión más acabada de sus actuaciones, véase el número 15 de la revista *Arquis* (1998), dedicado a la entonces joven generación de arquitectos rosarinos. Y los trabajos de Juan Manuel Rois (2012), Federico Pastorino (2012) y Carolina Kogan (2014).
- 8 En líneas generales, el canon de arquitectos y obras consagrado por los editores de la *Revista de Arquitectura y Urbanismo* [041], está previamente delineado por H. Torrent en el artículo "La ley del meandro o una topografía a la cultura arquitectónica rosarina del Siglo XX", publicado en la Revista *Arquis* 1998.
- 9 La Revista de Arquitectura y Urbanismo [041] es una herramienta de difusión del Colegio de Arquitectos de la Provincia Santa Fe, con sede en Rosario. Si bien sus ocho números, publicados entre el año 1994 y el 2010, exceden los límites temporales propuestos por nuestro trabajo, su programa editorial se convierte en una pieza clave para nuestra investigación.
- 10 Bajo el rótulo de "arquitecturas vigentes en Rosario" se presentan obras como el edificio para A.R.I.C.A.N.A (1968/69) y la Casa Maidagan (1966-67), del Estudio H; la casa Garibay (1964-71), de Jorge Scrimaglio; el Edificio Ámbito III (1973/75), de Jorge Rosado, Carlos Serra, José Cuesta y Omar Isern; el edificio Solar III y la casa Camp (ambos de 1973), de Augusto Pantarotto y la Casa de Departamentos (1969), de Hermes Sosa, Olga Giustina y Enzo Cavallo. Bajo la rúbrica de "arquitecturas recientes en Argentina, Chile, Ecuador y España", se publican el proyecto para Ciudad Ribera (2008-09) de Gerar-

do Caballero, Maite Fernández y Rubén Palumbo; la Casa View (2004), de Diego Arraigada, Mark Lee y Sharon Johnston; la casa en Kentucky (2007) de Mariel Suarez; la Casa AG (2007) de Juan Germán Guardatti y Román Renzo, la Casa De la Cruz (2004/2006) de Rafael Iglesia, la Casa en Bahía Azul (2001) de la chilena Cecilia Puga; la casa Pentimento (2005) de los ecuatorianos José María Saez Vaquero y David Barragán; la rehabilitación del despacho de Arquitectura en Barcelona (2007) de Sebastián Guerrico, Mario Corea y Lluis Morán, entre otros proyectos.

- 11 En 1985 Corea se traslada a Saint Louis. Con 42 años, es invitado por primera vez a la Washington University a dar clases de Diseño durante un cuatrimestre. La invitación fue promovida por el decano, Constantine Michaelides, su compañero de estudios en Harvard en los años 60. Cabe mencionar que la Washington University de Saint Louis fue la primera en adoptar el programa de Urban Design que Joseph Lluis Sert había implementado en Harvard y fue organizado por primera vez por Fumihiko Maki y Roger Mongomery en 1961. Veáse Berrini (2016).
- 12 Para una comprensión pormenorizada de las trayectorias y de los modos de obrar de estos autores, véanse los trabajos de Rois (2011a y 2011b), Berrini (2016) y Solari (2019).

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

·Berrini, M. C. (2016). Las libretas de dibujo de un arquitecto como material para una biografía: motivos de lo popular en los dibujos de Gerardo Caballero (1983-1993). En Actas del Primer Congreso Iberoamericano de Historia Urbana "Ciudades en el tiempo: infraestructuras, territorios, patrimonio" (pp. 323-331). Santiago de Chile, Chile: Universidad Católica de Chile. ·Berrini, M. C. y Solari, C. (2018). Profesionales errantes. Arquitectos de la contemporaneidad. En: L. Müller et al.; A. Monti (Comp.); A. M. Rigotti (Dir.); S. T. Pampinella (Ed. lit.), Profesionales, expertos y vanguardia: la cultura arquitectónica del Cono Sur: Actas Seminario Internacional (pp. 55-62). Rosario, Argentina: UNR Editora. Recuperado de: https://fapyd.unr.edu.ar/publicaciones/

·Caballero, G. (2019). Libretas de dibujos | Sketch-

books. Rosario, Argentina: Gerardo Caballero, edición de autor.

- ·Groys, B. (2008). Política de la inmortalidad: cuatro conversaciones con Thomas Knoefel. Madrid, España: Katz. ·Hartog, F. (2004). Tiempo y Patrimonio. Museum Internacional, 227, 4-15.
- ·Hartog, F. (2007). Regímenes de Historicidad. Presentismo y experiencias del tiempo. Ciudad de México, México: Universidad Iberoamericana.
- ·Hitchcock, H. R. (1947). The Architecture of Bureaucracy and the Architecture of Genius. *Architectural Review*, 101, 3-6.
- ·Iglesia, R. (1995). Discurso de introducción a la conferencia de Pablo Beitía en el marco del Segundo Ciclo de Charlas organizado por el Grupo R. En C. Kogan (2014). Imágenes y discursos de arquitectos: apuntes sobre los Ciclos de Arquitectura Contemporánea en el Centro Cultural Parque de España en Rosario (1994-2000). *Registros*, 11, 166-187.
- ·Kogan, C. (2014). Imágenes y discursos de arquitectos: apuntes sobre los Ciclos de Arquitectura Contemporánea en el Centro Cultural Parque de España en Rosario (1994-2000). *Registros*, 11, 166-187.
- ·Liernur, J. F. (2001). Arquitectura Argentina del siglo XX. La construcción de la modernidad. Buenos Aires, Argentina: Fondo Nacional de las Artes.
- ·Liernur, J. F. (2002). Voz Moderna (Arquitectura). En J. F. Liernur y F. Aliata (Dir.), *Diccionario de Arquitectura en la Argentina*. Buenos Aires, Argentina: Clarín/IAA.
- ·Mc Load, M. (2012). The End of Innocence: from political activism to postmodernism. En J. Ockman y R. William (Ed.), *Architecture School, three centuries of educating architects in North America* (pp. 162-201). Londres, Inglaterra: MIT Press.
- ·Méndez Mosquera, C. (1961). *Argentina* 1930-1960. Buenos Aires, Argentina: Editorial Sur.
- ·Pampinella, S. (2006). La ciudad cambió la voz. *Block*, 7, 6-7.
- ·Pastorino, F. (2012). La [041]: una Re-vista a la arquitectura de las décadas del 50 al 70 en búsqueda de una raíz para la arquitectura contemporánea. Recuperado de: http://federicopastorino.com.ar/revistas-arquitectura-1900/.

·Ricci, Federico. (2019). Carlos Méndez Mosquera y un esquema de generaciones. En A. M. Rigotti y G. Leidenberger (comp.), *Sobre la biografía y el gran arquitecto* (pp. 174-199). Buenos Aires, Argentina: Diseño. ·Rigotti, A. M. (2017). Megaformas para una renovada urbanidad. Exploraciones de Mario Corea en cinco movimientos y una coda. Recuperado de: http://sedici.unlp.edu.ar/bitstream/handle/10915/60997/

·Rois, J. M. (2011a). Nueva Arquitectura en Rosario. *Arquine*, 56, 26-28.

·Rois, J. M. (2011b). Roofs that know how to flight: Marcelo Villafañe. En W. Wang (Ed.), *O'Neil Ford Duograph 3*: *Argentina* (pp. 77-82). Texas, Estados Unidos: Center for American Architecture and Design (CAAD) and the O'Neil Ford Chair in Architecture at The University of Texas at Austin.

·Rois, J. M. (2012). El centro y los bordes. Nuevas prácticas. *Plot*, 10, 112-115.

·Silvestri, G. (2011). Arquitectura argentina, las palabras y las cosas. En Ars Publica, ensayos de crítica e historia de la arquitectura, la ciudad y el paisaje (pp.245-344). Buenos Aires, Argentina: Nobuko.

·Silvestri, G. (2014). Alma de arquitecto. Conformación histórica del 'habitus' de los proyectistas del hábitat. *Registros*, 10, 72-97.

·Torrent, H. (2002). El sur de América. Al Sur de América antes y ahora. ARQ, 51, 10-13.

·Solari, C. (2019). Las lecturas en la construcción de una poética. Rafael Iglesia 1991-2010. (Tesis de Maestría). Facultad de Arquitectura Diseño y Urbanismo, Universidad Nacional del Litoral. Recuperado de https://bibliotecavirtual.unl.edu.ar:8443/hand-le/11185/5158.



María Carla Berrini. Arquitecta (FAPyD-UNR), docente e investigadora en el área de historia en FAPyD-UNR. Ha cursado estudios de posgrado en la Universidad Torcuato Di Tella. Actualmente es doctoranda en Arquitectura, en FAPyD-UNR. Publica sus trabajos en revistas y libros especializados y de divulgación. Participa en reuniones científicas en Argentina y en el exterior. Es titular de su estudio de arquitectura, con sede en Rosario (Argentina).

ORCID: 0000-0002-1956-9307 carlaberrini@gmail.com



Claudio Solari. Arquitecto (FAPyD-UNR) y Magíster en Arquitectura (FADU-UNL). Profesor Titular e investigador en FAPyD-UNR. Ha cursado estudios de posgrado en la UTDT, en la FAU-USP y la Maestría en Arquitectura en la FADU-UNL. Ha sido becado por el Programa de Centros Asociados para el Fortalecimiento de Posgrados Brasil/Argentina, por la Universidad de Kassel (Alemania) y por el PROFITE. Publica sus trabajos en revistas especializadas y participa en reuniones científicas en Argentina y en el exterior. Es titular de su estudio de arquitectura, con sede en Rosario (Argentina).

ORCID: 0000-0001-8959-6127 arq.csolari@gmail.com

Normas para la publicación en A&P Continuidad

» Definición de la revista

A&P Continuidad realiza dos convocatorias anuales para recibir artículos. Los mismos se procesan a medida que se postulan, considerando la fecha límite de recepción indicada en la convocatoria.

Este proyecto editorial está dirigido a toda la comunidad universitaria. El punto focal de la revista es el Proyecto de Arquitectura, dado su rol fundamental en la formación integral de la comunidad a la que se dirige esta publicación. Editada en formato papel y digital, se organiza a partir de números temáticos estructurados alrededor de las reflexiones realizadas por maestros modernos y contemporáneos, con el fin de compartir un punto de inicio común para las reflexiones, conversaciones y ensayos de especialistas. Asimismo, propicia el envío de material específico integrado por artículos originales e inéditos que conforman el dossier temático.

El idioma principal es el español. Sin embargo, se aceptan contribuciones en italiano, inglés, portugués y francés como lenguas originales de redacción para ampliar la difusión de los contenidos de la publicación entre diversas comunidades académicas. En esos casos deben enviarse las versiones originales del texto acompañadas por las traducciones en español de los mismos. La versión en el idioma original de autor se publica en la versión on line de la revista mientras que la versión en español es publicada en ambos formatos.

» Documento Modelo para la preparación de artículos y Guía Básica

A los fines de facilitar el proceso editorial en sus distintas fases, los artículos deben enviarse reemplazando o completando los campos del Documento Modelo, cuyo formato general se ajusta a lo exigido en estas Normas para autores (fuente, márgenes, espaciado, etc.). Recuerde que no serán admitidos otros formatos o tipos de archivo y que todos los campos son obligatorios, salvo en el caso de que se indique lo contrario. Para mayor información sobre cómo completar cada campo puede remitirse a la Guía Básica o a las Normas para autores completas que aquí se detallan. Tanto el Documento Modelo como la Guía Básica se encuentran disponibles en: https://www.ayp.fapyd.unr.edu.ar/index.php/ayp/about

» Tipos de artículos

Los artículos postulados deben ser productos de investigación, originales e inéditos (no deben haber sido publicados ni estar en proceso de evaluación). Sin ser obligatorio se propone usar el formato YMRYD (Introducción, Materiales y Métodos, Resultados y Discusión). Como punto de referencia se pueden tomar las siguientes tipologías y definiciones del Índice Bibliográfico Publindex (2010):

• Artículo de revisión: documento resultado de una investigación terminada donde se analizan, sistematizan e integran los resultados de investigaciones publi-

cadas o no publicadas, sobre un campo en ciencia o tecnología, con el fin de dar cuenta de los avances y las tendencias de desarrollo. Se caracteriza por presentar una cuidadosa revisión bibliográfica de por lo menos 50 referencias.

•Artículo de investigación científica y tecnológica: documento que presenta, de manera detallada, los resultados originales de proyectos terminados de investigación. La estructura generalmente utilizada contiene cuatro apartes importantes: introducción, metodología, resultados y conclusiones.

•Artículo de reflexión: documento que presenta resultados de investigación terminada desde una perspectiva analítica, interpretativa o crítica del autor, sobre un tema específico, recurriendo a fuentes originales.

» Título y autores

El título debe ser conciso e informativo, en lo posible no superar las 15 palabras. En caso de utilizar un subtítulo debe entenderse como complemento del título o indicar las subdivisiones del texto. El título del artículo debe enviarse en idioma español e inglés.

Los autores (máximo 2) deben proporcionar apellidos y nombres completos o según modelo de citación adoptado por el autor para la normalización de los nombres del investigador (ORCID).

ORCID proporciona un identificador digital persistente para que las personas lo usen con su nombre al participar en actividades de investigación, estudio e innovación. Proporciona herramientas abiertas que permiten conexiones transparentes y confiables entre los investigadores, sus contribuciones y afiliaciones. Por medio de la integración en flujos de trabajo de investigación, como la presentación de artículos y trabajos de investigación, ORCID acepta enlaces automatizados entre el investigador/docente y sus actividades profesionales, garantizando que su obra sea reconocida.

Para registrarse se debe acceder a https://orcid.org/register e ingresar su nombre completo, apellido y correo electrónico. Debe proponer una contraseña al sistema, declarar la configuración de privacidad de su cuenta y aceptar los términos de usos y condiciones. El sistema le devolverá un email para confirmar que es usted el que cargó los datos y le proporcionará su identificador. Todo el proceso de registro puede hacer en español.

Cada autor debe indicar su filiación institucional principal (por ejemplo, organismo o agencia de investigación y universidad a la que pertenece) y el país correspondiente; en el caso de no estar afiliado a ninguna institución debe indicar "Independiente" y el país.

El/los autores deberán redactar una breve nota biográfica (máximo 100 palabras) en la cual se detallen sus antecedentes académicos y/o profesionales principales, líneas de investigación y publicaciones más relevantes, si lo consideran pertinente. Si corresponde, se debe nombrar el grupo de investigación o el posgrado del que el artículo es resultado así como también el marco institucional en el cual se desarrolla el trabajo a publicar. Para esta nota biográfica el/los autores

deberán enviar una foto personal y un e-mail de contacto para su publicación.

» Conflicto de intereses

En cualquier caso se debe informar sobre la existencia de vínculo comercial, financiero o particular con personas o instituciones que pudieran tener intereses relacionados con los trabajos que se publican en la revista.

» Normas éticas

La revista adhiere al Código de conducta y buenas prácticas establecido por el Committee on Publication Ethics (COPE) (Code of Conduct and Best Practice Guidelines for Journal Editors y Code of Conduct for Journals Publishers). En cumplimiento de este código, la revista asegurará la calidad científica de las publicaciones y la adecuada respuesta a las necesidades de los lectores y los autores. El código va dirigido a todas las partes implicadas en el proceso editorial de la revista.

» Resumen y palabras clave

El resumen, escrito en español e inglés, debe sintetizar los objetivos del trabajo, la metodología empleada y las conclusiones principales destacando los aportes originales del mismo. Debe contener entre 150 y 200 palabras. Debe incluir entre 3 y 5 palabras clave (en español e inglés), que sirvan para clasificar temáticamente el artículo. Se recomienda utilizar palabras incluidas en el tesauro de UNESCO (disponible en http://databases.unesco.org/thessp/) o en la Red de Bibliotecas de Arquitectura de Buenos Aires Vitruvius (disponible en http://vocabularyserver.com/vitruvio/).

» Requisitos de presentación

• Formato: El archivo que se recibe debe tener formato de página A4 con márgenes de 2.54 cm. La fuente será Times New Roman 12 con interlineado sencillo y la alineación, justificada.

Los artículos podrán tener una *extensión mínima de 3.000 palabras y máxima de 6.000* incluyendo el texto principal, las notas y las referencias bibliográficas.

• Imágenes, figuras y gráficos: Las imágenes, entre 8 y 10 por artículo, deberán tener una resolución de 300 dpi en color (tamaño no menor a 13X18 cm). Los 300 dpi deben ser reales, sin forzar mediante programas de edición. Las imágenes deberán enviarse incrustadas en el documento de texto –como referencia de ubicación– y también por separado, en formato jpg o tiff. Si el diseño del texto lo requiriera el secretario de Redacción solicitará imágenes adicionales a los autores. Asimismo, se reserva el derecho de reducir la cantidad de imágenes previo acuerdo con el autor.

Tanto las figuras (gráficos, diagramas, ilustraciones, planos mapas o fotografías) como las tablas deben ir enumeradas y deben estar acompañadas de un título o leyenda explicativa que no exceda las 15 palabras y su procedencia.

Ej.:

Figura 1. Proceso de.... (Stahl y Klauer, 2008, p. 573).

La imagen debe referenciarse también en el texto del artículo, de forma abreviada y entre paréntesis.

Ej.:

El trabajo de composición se efectuaba por etapas, comenzando por un croquis ejecutado sobre papel cuadriculado en el cual se definían las superficies necesarias, los ejes internos de los muros y la combinación de cuerpos de los edificios (Fig. 2), para luego pasar al estudio detallado.

El autor es el responsable de adquirir los derechos o autorizaciones de reproducción de las imágenes o gráficos que hayan sido tomados de otras fuentes así como de entrevistas o material generado por colaboradores diferentes a los autores.

- Secciones del texto: Las secciones de texto deben encabezarse con subtítulos, no números. Los subtítulos de primer orden se indican en negrita y los de segundo orden en bastardilla. Solo en casos excepcionales se permitirá la utilización de subtítulos de tercer orden, los cuales se indicarán en caracteres normales.
- *Enfatización de términos*: Las palabras o expresiones que se quieren enfatizar, los títulos de libros, periódicos, películas, shows de TV van en *bastardilla*.
- · Uso de medidas: Van con punto y no coma.
- •Nombres completos: En el caso de citar nombres propios se deben mencionar en la primera oportunidad con sus nombres y apellidos completos. Luego solo con el apellido.
- ·Uso de siglas: En caso de emplear siglas, se debe proporcionar la equivalencia completa la primera vez que se menciona en el texto y encerrar la sigla entre paréntesis.
- Citas: Las citas cortas (menos de 40 palabras) deben incorporarse en el texto. Si la cita es mayor de 40 palabras debe ubicarse en un párrafo aparte con sangría continua sin comillas. Es aconsejable citar en el idioma original, si este difiere del idioma del artículo se agrega a continuación, entre corchetes, la traducción. La cita debe incorporar la referencia del autor (Apellido, año, p. nº de página). En ocasiones suele resultar apropiado colocar el nombre del autor fuera del paréntesis para que el discurso resulte más fluido.

» Cita en el texto

· Un autor: (Apellido, año, p. número de página)

Ej.

(Pérez, 2009, p. 23) (Gutiérrez, 2008) (Purcell, 1997, pp. 111-112) Benjamin (1934) afirmó....

· Dos autores:

Ej.

Quantrín y Rosales (2015) afirman..... o (Quantrín y Rosales, 2015, p.15)

•Tres a cinco autores: Cuando se citan por primera vez se nombran todos los apellidos, luego solo el primero y se agrega et al.

Ej.

Machado, Rodríguez, Álvarez y Martínez (2005) aseguran que... / En otros experimentos los autores encontraron que... (Machado et al., 2005)

 ·Autor corporativo o institucional con siglas o abreviaturas: la primera citación se coloca el nombre completo del organismo y luego se puede utilizar la abreviatura.
 Ej.

Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP, 2016) y luego OPEP (2016); Organización Mundial de la Salud (OMS, 2014) y luego OMS (2014).

·Autor corporativo o institucional sin siglas o abreviaturas:

Ej.

Instituto Cervantes (2012), (Instituto Cervantes, 2012).

•Traducciones y reediciones: Si se ha utilizado una edición que no es la original (traducción, reedición, etc.) se coloca en el cuerpo del texto: Apellido (año correspondiente a la primera edición/año correspondiente a la edición que se utiliza)

Ej.

Pérez (2000/2019)

•Cuando se desconoce la fecha de publicación, se cita el año de la traducción que se utiliza

Ej.

(Aristóteles, trad. 1976)

» Notas

Las notas pueden emplearse cuando se quiere ampliar un concepto o agregar un comentario sin que esto interrumpa la continuidad del discurso y solo deben emplearse en los casos en que sean estrictamente necesarias para la intelección del texto. No se utilizan notas para colocar la bibliografía. Los envíos a notas se indican en el texto por medio de un supraíndice. La sección que contiene las notas se ubica al final del manuscrito, antes de las referencias bibliográficas. No deben exceder las 40 palabras en caso contrario deberán incorporarse al texto.

» Referencias bibliográficas

Todas las citas, incluso las propias para no incurrir en autoplagio, deben corresponderse con una referencia bibliográfica. Por otro lado, no debe incluirse en la lista bibliográfica ninguna fuente que no aparezca referenciada en el texto. La lista bibliográfica se hace por orden alfabético de los apellidos de los autores.

·Si es un autor: Apellidos, Iniciales del nombre del autor. (Año de publicación). Título del libro en cursiva. Lugar de publicación: Editorial.

Ej.

Mankiw, N. G. (2014). *Macroeconomía*. Barcelona, España: Antoni Bosch. Autor, A. A. (1997). *Título del libro en cursiva*. Recuperado de http://www.xxxxxxx Autor, A. A. (2006). *Título del libro en cursiva*. doi:xxxxx

·Si son dos autores:

Ej.

Gentile P. y Dannone M. A. (2003). *La entropía*. Buenos Aires, Argentina: EUDEBA.

•Si es una traducción: Apellido, iniciales del nombre (año). Titulo. (iniciales del nombre y apellido, Trad.). Ciudad, país: Editorial (Trabajo original publicado en año de publicación del original).

Ej.

Laplace, P. S. (1951). *Ensayo de estética*. (F. W. Truscott, Trad.). Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI (Trabajo original publicado en 1814).

·Obra sin fecha:

Εj.

Martínez Baca, F. (s. f.). *Los tatuajes*. Puebla, México: Tipografía de la Oficina del Timbre.

·Varias obras de un mismo autor con un mismo año:

Ej.

López, C. (1995a). La política portuaria argentina del siglo XIX. Córdoba, Argentina: Alcan.

López, C. (1995b). Los anarquistas. Buenos Aires, Argentina: Tonini.

•Si es libro con editor o compilador: Editor, A. A. (Ed.). (1986). Título del libro. Lugar de edición: Editorial.

Ej.

Wilber, K. (Ed.). (1997). El paradigma holográfico. Barcelona, España: Kairós.

·Libro en versión electrónica: Apellido, A. A. (Año). Título. Recuperado de http://www.xxxxxxxxxx

Ej.

De Jesús Domínguez, J. (1887). *La autonomía administrativa en Puerto Rico*. Recuperado de http://memory.loc.gov/monitor/oct00/workplace.html

·Capítulo de libro:

-Publicado en papel, con editor:

Apellido, A. A., y Apellido, B. B. (Año). Título del capítulo o la entrada. En A. A. Apellido. (Ed.), *Título del libro* (pp. xx-xx). Ciudad, país: editorial.

Ej.

Flores, M. (2012). Legalidad, leyes y ciudadanía. En F. A. Zannoni (Ed.), *Estudios sobre derecho y ciudadanía en Argentina* (pp. 61-130). Córdoba, Argentina: EDIUNC.

-Sin editor:

McLuhan, M. (1988). Prólogo. En *La galaxia de Gutenberg: génesis del homo typhografifcus* (pp. 7-19). Barcelona, España: Galaxia de Gutenberg.

-Digital con DOI:

Albarracín, D. (2002). Cognition in persuasion: An analysis of information processing in response to persuasive communications. En M. P. Zanna (Ed.), *Advances in experimental social psychology* (Vol. 3, pp. 61–130). doi:10.1016/S0065-2601(02)80004-1

·Tesis y tesinas: Apellido, A. (Año). Título de la tesis (Tesina de licenciatura, tesis de maestría o doctoral). Nombre de la Institución, Lugar. Recuperado de http://www.xxxxxxx

Ei.

Santos, S. (2000). Las normas de convivencia en la sociedad francesa del siglo XVIII (Tesis doctoral). Universidad Nacional de Tres de Febrero, Argentina. Recuperado de http://www.untref.edu.ar/5780/1/ECSRAP.F07.pdf

•Artículo impreso: Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. Nombre de la revista, volumen(número si corresponde), páginas.

Ej.

Gastaldi, H. y Bruner, T. A. (1971). El verbo en infinitivo y su uso. *Lingüística aplicada*, 22(2), 101-113.

Daer, J. y Linden, I. H. (2008). La fiesta popular en México a partir del estudio de un caso. *Perífrasis*, 8(1), 73-82.

•Artículo online: Apellido, A. A. (Año). Título del artículo. Nombre de la revista, volumen (número si corresponde), páginas. Recuperado de http://www.xxxxxxx

Ej.

Capuano, R. C., Stubrin, P.y Carloni, D. (1997). Estudio, prevención y diagnóstico de dengue. *Medicina*, *54*, 337-343. Recuperado de http://www.trend-statement.org/asp/documents/statements/AJPH_Mar2004_Trendstatement.pdf Sillick, T. J. y Schutte, N. S. (2006). Emotional intelligence and self-esteem mediate between perceived early parental love and adult happiness. *E-Journal of Applied Psychology*, *2*(2), 38-48. Recuperado de http://ojs.lib.swin.edu.au / index.php/ejap

·Artículo en prensa:

Briscoe, R. (en prensa). Egocentric spatial representation in action and

perception. Philosophy and Phenomenological Research. Recuperado de http://cogprints.org/5780/1/ECSRAP.F07.pdf

·Periódico

-Con autor: Apellido A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre del periódico*, pp-pp. Ej

Pérez, J. (2000, febrero 4). Incendio en la Patagonia. *La razón*, p. 23. Silva, B. (2019, junio 26). Polémica por decisión judicial. *La capital*, pp. 23-28.

-Sin autor: Título de la nota. (Fecha). Nombre del periódico, p.

Ej.

Incendio en la Patagonia. (2000, agosto 7). La razón, p. 23.

-Online: Apellido, A. A. (Fecha). Título del artículo. *Nombre del periódico*. Recuperado de

Ej.

Pérez, J. (2019, febrero 26). Incendio en la Patagonia. *Diario Veloz*. Recuperado de http://m.diarioveloz.com/notas/48303-siguen-los-incendios-la-patagonia

-Sin autor

Incendio en la Patagonia. (2016, diciembre 3). *Diario Veloz*. Recuperado de http://m.diarioveloz.com/notas/48303-siguen-los-incendios-la-patagonia

·Simposio o conferencia en congreso:

Autor, A. (Fecha). Título de la ponencia. En A. Apellido del presidente del congreso (Presidencia), Título del simposio o congreso. Simposio o conferencia llevado/a a cabo en el congreso Nombre de la organización, Lugar.

Ej.

Manrique, D. (Junio de 2011). Evolución en el estudio y conceptualización de la consciencia. En H. Castillo (Presidencia), *El psicoanálisis en Latinoamérica*. Simposio llevado a cabo en el XXXIII Congreso Iberoamericano de Psicología, Río Cuarto, Argentina.

·Materiales de archivo

Autor, A. A. (Año, mes día). Título del material. [Descripción del material]. Nombre de la colección (Número, Número de la caja, Número de Archivo, etc.). Nombre y lugar del repositorio. Este formato general puede ser modificado, si la colección lo requiere, con más o menos información específica.

- Carta de un repositorio

Ej.

Gómez, L. (1935, febrero 4). [Carta a Alfredo Varela]. Archivo Alfredo Varela (GEB serie 1.3, Caja 371, Carpeta 33), Córdoba, Argentina.

- Comunicaciones personales, emails, entrevistas informales, cartas personales, etc. Ej.
 - T. K. Lutes (comunicación personal, abril 18, 2001)
 - (V.-G. Nguyen, comunicación personal, septiembre 28, 1998)

Estas comunicaciones no deben ser incluidas en las referencias

- Leyes, decretos, resoluciones etc.

Ley, decreto, resolución, etc. número (Año de la publicación, mes y día). *Título de la ley, decreto, resolución, etc.* Publicación. Ciudad, País.

Ej.

Ley 163 (1959, diciembre 30). Por la cual se dictan medidas sobre defensa y conservación del patrimonio histórico, artístico y monumentos públicos nacionales. Boletín oficial de la República Argentina. Buenos Aires, Argentina.

» Agradecimiento

Se deben reconocer todas las fuentes de financiación concedidas para cada estudio, indicando de forma concisa el organismo financiador y el código de identificación. En los agradecimientos se menciona a las personas que habiendo colaborado en la elaboración del trabajo, no figuran en el apartado de autoría ni son responsables de la elaboración del manuscrito (Máximo 50 palabras).

Cualquier otra situación no contemplada se resolverá de acuerdo a las Normas APA (American Psychological Association) 6° edición.

» Licencias de uso, políticas de propiedad intelectual de la revista, permisos de publicación

Los trabajos publicados en A&P Continuidad están bajo una licencia Creative Commons Reconocimiento-No Comercial- Compartir Igual (CC BY-NC-SA) que permite a otros distribuir, remezclar, retocar, y crear a partir de una obra de modo no comercial, siempre y cuando se otorgue el crédito y licencien sus nuevas creaciones bajo las mismas condiciones.

Al ser una revista de acceso abierto garantiza el acceso inmediato e irrestricto a todo el contenido de su edición papel y digital de manera gratuita.

Los autores deben remitir, junto con el artículo, los datos respaldatorios de las investigaciones y realizar su depósito de acuerdo a la Ley 26.899/2013, Repositorios Institucionales de Acceso Abierto.

» Cada autor declara

- 1 Ceder a A&P Continuidad, revista temática de la Facultad de Arquitectura, Planeamiento y Diseño de la Universidad Nacional de Rosario, el derecho de la primera publicación del mismo, bajo la Licencia Creative Commons Atribución-No Comercial-Compartir Igual 4.0 Internacional;
- 2 Certifica/n que es/son autor/es original/es del artículo y hace/n constar que el mismo es resultado de una investigación original y producto de su directa contribución intelectual;

- 3 Ser propietario/s integral/es de los derechos patrimoniales sobre la obra por lo que pueden transferir sin limitaciones los derechos aquí cedidos, haciéndose responsable/s de cualquier litigio o reclamación relacionada con derechos de propiedad intelectual, exonerando de responsabilidad a la Universidad Nacional de Rosario;
- 4 Deja/n constancia de que el artículo no está siendo postulado para su publicación en otra revista o medio editorial y se compromete/n a no postularlo en el futuro mientras se realiza el proceso de evaluación y publicación en caso de ser aceptado;
- 5 En conocimiento de que A&P Continuidad es una publicación sin fines de lucro y de acceso abierto en su versión electrónica, que no remunera a los autores, otorgan la autorización para que el artículo sea difundido de forma electrónica e impresa o por otros medios magnéticos o fotográficos; sea depositado en el Repositorio Hipermedial de la Universidad Nacional de Rosario; y sea incorporado en las bases de datos que el editor considere adecuadas para su indización.

» Detección de plagio y publicación redundante

A&P Continuidad somete todos los artículos que recibe a la detección del plagio y/o autoplagio. En el caso de que este fuera detectado total o parcialmente (sin la citación correspondiente) el texto no comienza el proceso editorial establecido por la revista y se da curso inmediato a la notificación respectiva al autor. Tampoco serán admitidas publicaciones redundantes o duplicadas, ya sea total o parcialmente.

» Envío

Si el autor ya es un usuario registrado de *Open Journal System* (OJS) debe postular su artículo iniciando sesión. Si aún no es usuario de OJS debe registrarse para iniciar el proceso de envío de su artículo. En *A&P Continuidad* el envío, procesamiento y revisión de los textos no tiene costo alguno para el autor. El mismo debe comprobar que su envío coincida con la siguiente lista de comprobación:

- 1 El envío es original y no ha sido publicado previamente ni se ha sometido a consideración por ninguna otra revista.
- 2 Los textos cumplen con todos los requisitos bibliográficos y de estilo indicados en las Normas para autoras/es.
- 3 El título del artículo se encuentra en idioma español e inglés y no supera las 15 palabras. El resumen tiene entre 150 y 200 palabras y está acompañado de entre 3/5 palabras clave. Tanto el resumen como las palabras clave se encuentran en español e inglés.
- 4 Se proporciona un perfil biográfico de cada autor, de no más de 100 palabras, acompañado de una fotografía personal, filiación institucional y país.
- 5 Las imágenes para ilustrar el artículo (entre 8/10) se envían incrustadas en el texto principal y también en archivos separados, numeradas de acuerdo al orden sugerido de aparición en el artículo, en formato jpg o tiff. Calidad 300 dpi reales o similar en tamaño 13x18. Cada imagen cuenta con su leyenda explicativa.
- 6 Los autores conocen y aceptan cada una de las normas de comportamiento ético definidas en el Código de Conductas y Buenas Prácticas.

- 7 Se adjunta el formulario de Cesión de Derechos completo y firmado por los autores.
- 8. Los autores remiten los datos respaldatorios de las investigaciones y realizan su depósito de acuerdo a la Ley 26.899/2013, Repositorios Institucionales de Acceso Abierto.







